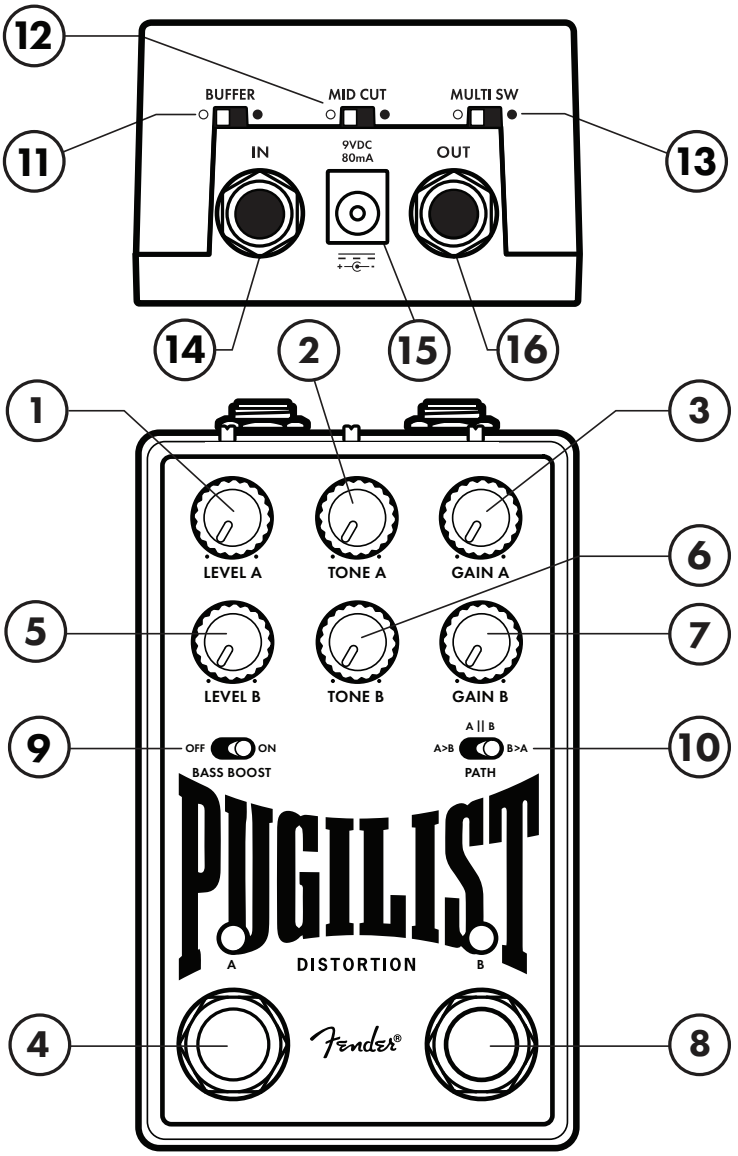
PUGILIST

DISTORTION

Fender® | EFFECTS

БЪЛГАРСКИ



КОНТРОЛИ ЗА ЗАДВИЖВАНЕ НА ВЕРИГА A

1. Ниво A
2. Тон A
3. Усилване A
4. Педален Превключвател/LED

КОНТРОЛИ ЗА ДИСТОРШЪН НА ВЕРИГА B

5. Ниво B
6. Тон B
7. Усилване B
8. Педален Превключвател/LED

ГЛОБАЛНИ КОНТРОЛИ

9. Превключвател за Усилване на Баса
10. Превключвател за Маршрут на Сигнала
11. Превключвател за Буфериран Байпас
12. Превключвател за Изрязване на Средните Честоти
13. Мултипревключвател
14. Входен Жак
15. Жак за Захранване
16. Изходен Жак

PUGILIST DISTORTION V2

Pugilist V2 е дисторшън педал, какъвто няма друг — с два независими канала, които поотделно и в комбинация предоставят богатство от плътни звуци. Всеки дисторшън двигател може да бъде включен самостоятелно чрез собствения си футсуич и настроен с индивидуалните контроли за гейн, тон и ниво. Това осигурява два отличително различни дисторшън гласа: Двигател А предлага богати на високи честоти тонове за солов drive, докато Двигател Б наслага плътен, по-тежък дисторшън.

Истинската магия на Pugilist V2 се крие в превключвателя на пътя на сигнала, който прекарва двата дисторшън двигателя през три различни сигнални пътища, докато те взаимно се натискат към хармонично богато насищане. Двата серийни режима изпращат едната верига в другата за наслагване на drive тонове, които могат да се редят като канали на усилвател — с помощта на футсуичовете за преминаване към следващото ниво на дисторшън. Паралелният режим осигурява задълбочено оформяне на тона, при което веригите работят едновременно и могат да бъдат смесвани и балансирани чрез контролите за ниво, за да се постигне перфектното съчетание от артикулиран, масивен дисторшън.

С гъвкави многофункционални футсуичове, буфериран и true bypass режими, и глобални превключватели за намаляване на средните честоти и усилване на баса, двата постоянно съперничещи се drive канала извеждат огромни дисторшън тонове с модерни удобства, подходящи за всеки педалборд.

КОНТРОЛИ ЗА ЗАДВИЖВАНЕ НА ВЕРИГА A

НИВО A: Регулира изходния обем на верига A. Когато ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯТ НА ПЪТЯ е настроен на Паралелно (A||B), тази контрола се използва заедно с Ниво B за определяне на смесването на двете вериги на изхода на педала.

ТОН A: Регулира съдържанието на високите честоти на верига A; завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да премахнете високите честоти.

УСИЛВАНЕ A: Регулира количеството усилване във верига A, контролирайки нивото на изходния сигнал и насищането на веригата.

ПЕДАЛЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ/СВЕТОДИОД НА ВЕРИГА A: Педалният превключвател включва и изключва верига A, използвайки режима на байпас, определен от задния ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА БУФЕРИРАН БАЙПАС. Светодиодът светва, когато ефектът е включен. Когато задният МУЛТИПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ е настроен на ВКЛ., педалният превключвател ще действа като фиксиращ превключвател при кратко натискане и като моментен превключвател при задържане. Задържането на превключвателя ще включва/изключва ефекта за толкова дълго, колкото превключвателят е задържан.

КОНТРОЛИ ЗА ДИСТОРШЪН НА ВЕРИГА B

НИВО B: Регулира изходния обем на верига B. Когато ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯТ НА ПЪТЯ е настроен на Паралелно (A||B), тази контрола се използва заедно с Ниво A за определяне на смесването на двете вериги на изхода на педала.

ТОН B: Регулира съдържанието на високите честоти на верига B; завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да премахнете високите честоти.

УСИЛВАНЕ B: Регулира количеството усилване във верига B, контролирайки нивото на изходния сигнал и насищането на веригата.

ПЕДАЛЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ/СВЕТОДИОД НА ВЕРИГА B: Педалният превключвател включва и изключва верига B, използвайки режима на байпас, определен от задния ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА БУФЕРИРАН БАЙПАС. Светодиодът светва, когато ефектът е включен. Когато задният МУЛТИПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ е настроен на ВКЛ., педалният превключвател ще действа като фиксиращ превключвател при кратко натискане и като моментен превключвател при задържане. Задържането на превключвателя ще включва/изключва ефекта за толкова дълго, колкото превключвателят е задържан.

ГЛОБАЛНИ КОНТРОЛИ

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА УСИЛВАНЕ НА БАС: Увеличава „плътността" на звука, като добавя допълнителни баси и честоти от долния среден диапазон към сигнала.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ПЪТЯ: Тристепенен превключвател, който избира пътя, по който сигналът преминава през двата дисторшън модула в педала.

A>B (ляво): Веригата с по-ниско усилване се подава към веригата с по-високо усилване.
A||B (средно): Верига A и верига B работят паралелно; и двете се захранват от входния сигнал.
B>A (дясно): Веригата с по-високо усилване се подава към веригата с по-ниско усилване.

Контролите НИВО A и НИВО B са активни при всички настройки. Местоположението на веригите в пътя на сигнала определя поведението на контролите. При паралелна работа контролите НИВО A и НИВО B се използват съвместно за смесване на двете вериги. При серийна работа контролът НИВО на последната верига управлява изходното ниво на педала, а контролът НИВО на първата верига помага за оформяне на характера на усилването.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА БУФЕРИРАН БАЙПАС: Избира байпас режима, в който педалът влиза при изключване. ВКЛ. (•) избира буфериран байпас; ИЗКЛ. (◦) избира истински байпас.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ИЗРЯЗВАНЕ НА СРЕДНИТЕ ЧЕСТОТИ: Позиция ВКЛ. (•) въвежда потискане на средните честоти за по-агресивен дисторшън звук.

МУЛТИПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ: При активиране (•) и двата педала имат функционалност за фиксиране и моментно действие. При деактивиране (◦) и двата педала имат само функционалност за фиксиране.

ВХОДЕН ЖАК: Вход с висок импеданс за китара и други инструменти.

ЖАК ЗА ЗАХРАНВАНЕ: Свържете тук DC адаптера. Стандартен жак 9VDC с отрицателен централен пин за използване с подходящи захранващи блокове.

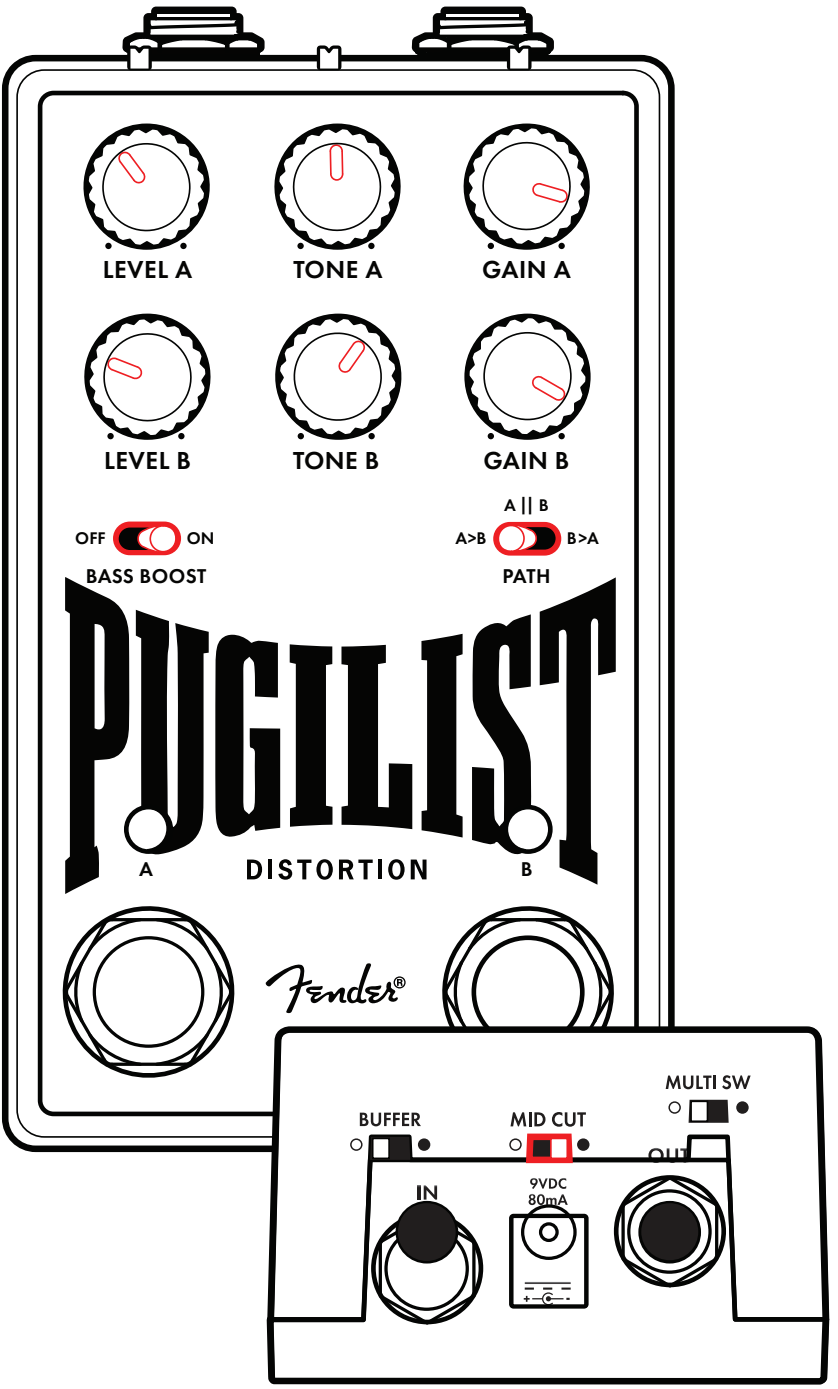
ИЗХОДЕН ЖАК: Изход с нисък импеданс, свързва се към усилвател или към следващия педал в пътя на сигнала.

ПЕРФЕКТНИЯТ МИКС

Поставянето на превключвателя PATH в паралелна позиция (A||B) (в центъра) ви позволява да смесите двата дисторшън двигателя в перфектния микс. Опитайте да използвате силните страни на двата двигателя, като зададете TONE A по-високо, за да добавите повече острота от по-светлата верига, и TONE B по-ниско, за да изведете напред само дебелия, топъл дисторшън от верига B.

ДЕБ ДИСТОРШЪН

Използването на Engine B като последна верига (A>B) ще създаде по-дебел и по-плътен дисторшън звук, благодарение на по-силното усилване в схема B. Увеличаването на регулатора GAIN A ще натовари силно входа на схема B, тласкайки я към още по-плътно насищане. Тази настройка реагира особено добре на превключвателя MID CUT SWITCH на гърба на устройството за задоволителен дисторшън звук с изрязани средни честоти.



РАЗКЪСВАЩ ДИСТОРШЪН

Engine A има по-ярка тоналност, затова използването му като последна верига (B>A) ще произведе по-агресивен дисторшън, фокусиран върху високите честоти. Опитайте да настроите GAIN B на ниска стойност и да вдигнете LEVEL B на висока, за да ударите предния край на Engine A с голяма сила на звука без много предварително усилване. Това ще тласне веригата на Engine A в пълен дисторшън за звук с тежко присъствие.

УСИЛВАТЕЛ С ТРИ КАНАЛА

Настройването на усилването от байпас до включена една верига и след това до двете включени вериги е като да имате усилвател с три канала. Задайте чистия тон с изключен педал, след което настройте верига A до предпочитания от вас крънч тон. Настройте верига B да работи през верига A (B>A) и увеличете GAIN B съвсем леко, за да сгъстите дисторшъна, без да вдигате прекалено силата на звука. Сега превключвайте между чист (байпас), крънч (верига A ВКЛ.) и лийд (вериги A/B ВКЛ.) канали.

ПРОДУКТ НА
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIFORNIA, 92878 U.S.A.

Fender® е регистрирана търговска марка на FMIC.
Copyright © 2026 FMIC. Всички права запазени.
PN 70-82000627 REV A BULGARIAN

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете тези инструкции.
- Пазете тези инструкции.
- Спазвайте всички предупреждения.
- Следвайте всички инструкции.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите повреда, пожар или риск от токов удар, не излагайте устройството или неговото променливотоково захранване на дъжд или влага.
- Не променяйте променливотоковия щепсел на свързания захранващ адаптер.
- Не допускайте капки или пръски течности върху устройството.
- Вътре няма части, обслужвани от потребителя — за сервизно обслужване се обръщайте само към квалифициран персонал.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устройството трябва да се свързва само към сертифициран от агенция за безопасност, регулиран източник на захранване (адаптер), одобрен за употреба и отговарящ на приложимите местни и национални регулаторни изисквания за безопасност.
- Изключете захранващия адаптер от контакта преди почистване на външната повърхност на устройството. Използвайте само влажна кърпа за почистване и изчакайте устройството да изсъхне напълно, преди да го свържете отново към захранването.
- Усилватели и високоговорителни системи, както и слушалки за уши/глава (ако са налични), са способни да произвеждат много високи нива на звуково налягане, което може да причини временно или трайно увреждане на слуха. Бъдете внимателни при настройване и регулиране на нивата на звука по време на употреба.

ТОВА УСТРОЙСТВО ОТГОВАРЯ НА ЧАСТ 15 ОТ ПРАВИЛАТА НА FCC. РАБОТАТА МУ Е ПРЕДМЕТ НА СЛЕДНИТЕ ДВЕ УСЛОВИЯ: (1) ТОВА УСТРОЙСТВО НЕ ТРЯБВА ДА ПРИЧИНЯВА ВРЕДНИ СМУЩЕНИЯ И (2) ТОВА УСТРОЙСТВО ТРЯБВА ДА ПРИЕМА ВСЯКАКВИ ПОЛУЧЕНИ СМУЩЕНИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО СМУЩЕНИЯ, КОИТО МОГАТ ДА ДОВЕДАТ ДО НЕЖЕЛАНА РАБОТА.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЕЗИЦИ

Ръководството е достъпно на допълнителни езици на
www.fender.com/support

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИМПЕДАНСИ	Вход: 1MΩ Изход: 470Ω
ЗАХРАНВАНЕ	Мин. 80mA @ регулиран адаптер 9VDC +—◉—- Цилиндричен конектор 5.5 x 2.1mm (не е включен)
ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ЗАХРАНВАНЕТО	9VDC
РАЗМЕРИ	2.44" x 4.4" x 2.2" (62mm x 111.8mm x 55.9mm)
ТЕГЛО	0.83 lbs. (0.38kg)

Техническите характеристики на продукта подлежат на промяна без предизвестие

© FENDER MUSICAL INSTRUMENTS 2026

扫描RoHS物质清单